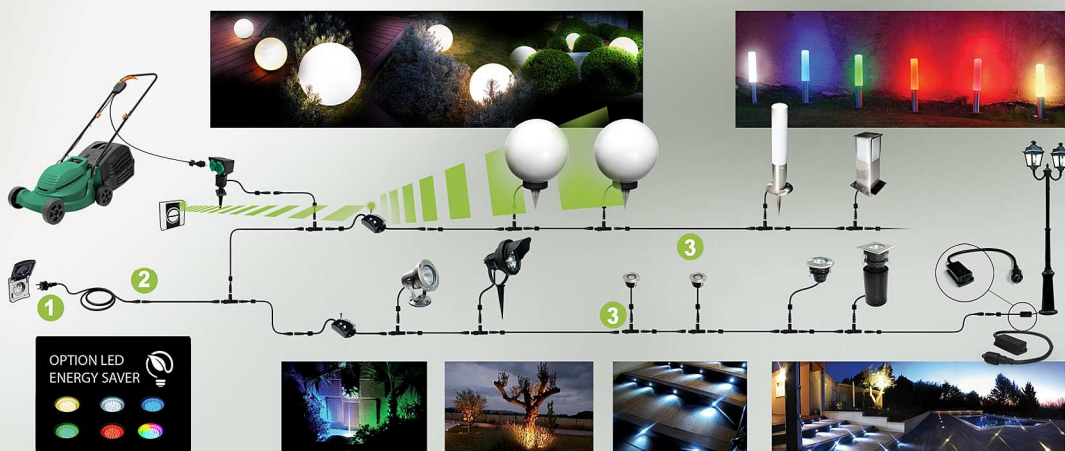


Easy Connect®



EASY VIDEO
www.easy-connect.hk/ECvideo



EASY WEB
www.easy-connect.hk



EASY DESIGNER
www.easy-connect.hk/ECdesigner

Create your own
PROJECT
in 5 minutes

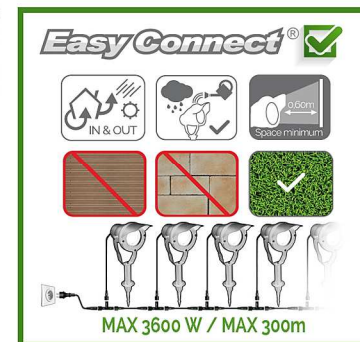
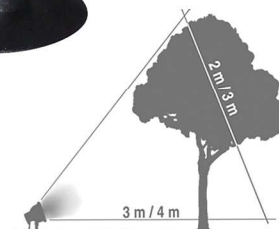
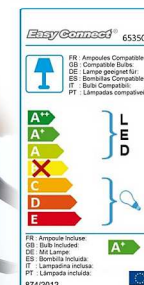


D E S I G N
www.easy-connect.hk

Easy Connect®



LED 10W
INPUT 220 - 250 VAC
(50/60Hz)
**POWER MAX:
60W/Unit**



IP67 CE

- Nos produits sont contrôlés et testés avant emballage.
- Les ampoules, la casse et l'exposition à une forte salinité sont hors garantie.

- Nuestros productos son revisados y testados antes de ser embalados.
- Las bombillas están fuera de garantía.

- Unsere Produkte werden vor dem Verpacken alle kontrolliert und getestet.
- Keine Garantie für Leuchtmittel oder Bruch (z.B. durch Fallenlassen).

- 製品は梱包前に検査及び試験を受けています。

 ROMÂNĂ	 中文	 HRVATSKA	 ČESKÁ REPUBLIKA	 ITALIANO	 PORTUGUES	 NEDERLANDS	 РУССКИЙ																																																													
INSTRUCȚIUNI GENERALE • Utilizare în spațiu închis și în aer liber. • Nu transporta produsul la sursa de alimentare electrică dacă acesta este încă ambalat. • Instalarea dumneavoastră trebuie să corespundă normei NF C-15100 (normă care se aplică instalațiilor de uz casnic), pentru cauteră instalațiilor prevăzute cu un dispozitiv diferențial 30mA. • Pentru transportarea în aer liber, este imperativ necesar să se conecteze produsul la o priză protejată împotriva improvizării cu apă (IPX4). • Înainte de utilizare, verificați dacă produsul nu este deteriorat. Cablurile și firele electrice nu pot fi înlocuite, iar dacă acestea se deteriorează, produsul trebuie distruș. • A se îndepărta de foc sau de alte surse de căldură. • În cazul în care componentele sau produsele fabricate de noi sunt modificate, ne declinăm orice responsabilitate în privința acestora. • Păstrați ambalajul, instrucțiunile conținute în ambalaj și utilizați ale produseului. • Utilizați ambalajul original pentru a stoca produsul.	警告與使用說明 • 請注意內與室外使用 - 如果產品尚在包裝盒內，請勿將其與電氣源接連。 - 您所做的電器連接要符合當地電器標準要求，並需配備一個 30mA 差動裝置 • 當外連接本產品，必須使用(IPX4 級)防水插座。 • 使用前，請檢查本產品未受損壞。各類電線不得更換，如果受到損壞，需銷毀本產品。 - 遠離火焰或熱源。 • 若擅自對本公司制造的組件或產品進行改動，對其後果我們概不負責。 - 產品包裝盒內含有使用說明，請妥善保存。 - 貯存產品，請使用原包裝盒。	OPĆE UPUTE • Za unutarnju i vanjsku uporabu. • Ne priključite proizvod u struju dok se nalazi u ambalaži • Vaša električna instalacija mora biti u skladu sa standardom NF C-15 100 (odgovara standardnim instalacijama u kućanstvima) odnosno mora imati diferencijalni zaštitni prekidač s pragom od 30mA • Pri vanjskoj uporabi proizvod se nužno mora priključiti na vodosigurnu strujnu utičnicu (IPX4). • Prije uporabe provjerite da proizvod nije oštećen. Električni kabe i žice ne mogu se mijenjati. Ako su oštećeni, proizvod se mora uništiti. • Držite dalje od plamena ili izvora topline • Ne smisno odgovornost za bilo kakvu preinaku komponenti ili proizvoda naše proizvodnje. • Sačuvajte ambalažu koja sadrži upute za korištenje proizvoda. • Koristite originalnu ambalažu za pohranu uređaja.	VŠEOBECNÉ POKYNY • Vyrobcem je určený k vnitřnímu nebo venkovnímu použití. • Nepřipojujte výrobek k elektrickému napájení dokud je v obalu. • Vaše elektroinstalace musí splňovat normu NF C-15100 (norma pro běžné domácí instalace). • Par gli allacciamenti all'elemento, è imperativo collegare il prodotto ad una presa protetta dall'acqua (IPX4). • Prima del suo utilizzo verificare se il prodotto non è danneggiato. I cordon i fili elettrici non possono essere sostituiti, se è danneggiato, il prodotto deve essere distrutto. • Tenere distante da fiamme o fonti di calore • La nostra responsabilità non può essere impegnata in caso di modifica dei componenti o prodotti delle nostre fabbricazioni. • Conservare l'imballaggio, contiene le istruzioni di utilizzo del prodotto • Per stoccaggio, utilizzare l'imballaggio originale • Nenechávajte výrobek v blízkosti otvoreného ohně nebo zdroje tepla. • V prípade, že budú provedeny zmeny na námi vyrobených komponentoch či zariadeniach, nenesieme žiadnu zodpovednosť. • Ponechajte si obal. Obsahuje návod k použiti výrobku. • Skladujte v pôvodním balení.	ISTRUZIONI GENERALI • Uso interno ed esterno • Non collegare il prodotto all'alimentazione elettrica quando è in uso l'imballaggio; • Il vostro impianto deve essere conforme alle norme che corrispondono agli impianti domestici correnti, dunque essere fornito di un differenziale 30mA. • Per gli allacciamenti all'elemento, è imperativo collegare il prodotto ad una presa protetta dall'acqua (IPX4). • Prima del suo utilizzo verificare se il prodotto non è danneggiato. I cordoni e fili elettrici non possono essere sostituiti, se è danneggiato, il prodotto deve essere distrutto. • Mantener longe de chama ou fonte de calor • Nós não será responsável por qualquer modificação de componentes ou produtos de nossa fabricação. • Guardar a embalagem, que contém as instruções de uso do produto. • Para o armazenamento, usar a embalagem original.	CONDIÇÕES DE SEGURANÇA • uso interno e externo. • Não ligar o produto para o fornecimento de energia quando está em sua embalagem. • A instalação deve cumprir com a norma NF C-15 100 (correspondente ao padrão plantas domésticas comuns), de plantas, equipados com 30mA. • Para ligações fora, é essencial para conectar o produto a uma tomada protegido contra salpicos de água (IPX4). • Antes do uso, verifique se o produto não está danificado. Cabos elétricos e filio não pode ser substituído, se eles foram danificados, o produto deve ser descartado. • Manter longe de chama ou fonte de calor • Nós não será responsável por qualquer modificação de componentes ou produtos de nossa fabricação. • Guardar a embalagem, que contém as instruções de uso do produto. • Para o armazenamento, usar a embalagem original.	ALGEMEEN • Voor binnen en buiten gebruik. • Het product niet verbinden met de elektrische voeding als het nog in de verpakking zit. • Uw installatie moet voldoen aan de norm NF C-15100 (norm die overeenkomt met de gangbare huisinstallaties), de installaties moeten uitermate zijn met een 30mA differentieelschakelaar. • Voor de aansluitingen buiten is het verplicht om het product te verbinden met een stekker die beschermt tegen waterprojecties (IPX4). • Vóór gebruik moet u nakijken of het product niet beschadigd is. De elektrische snoeren en draden mogen niet worden vervangen, indien ze beschadigd zijn, moet het product worden vernietigd. • Houdt het product op voldoende afstand van vlammen of van een warmtebron. • In geval van wijziging van de door ons gefabriceerde componenten of producten zijn wij niet aansprakelijk. • Bewaar de verpakking, die bevat de gebruiksaanwijzing voor het product. • Om het product te bewaren, dient u de oorspronkelijke verpakking te gebruiken.	ГЕБРУКСААНWIZIGING PRODUCENT • VERVANGING VAN EEN LAMP - Koppel de stroom af. Schroef de borging van de projector af en neem de weg zonder de schroeven te beschadigen. Draai de lamp uit. Vervang de lamp door een lamp met een zelfde spanning en vermogen. Plaats de richting en het glas van de projector goed terug voorlater u de borging terug opschroeft. De plaatsing van de richting moet goed gebeuren en moet goed worden aangeschroefd, dit is heel belangrijk voor het waarborgen van de waterdichtheid. De volgende stappen dienen met heel veel zorg te worden uitgevoerd. • CONTROLE VAN DE WATERDICHTHEID - Vóór u het product aansluit, moet u een aansluitschroeven controleren. Dit is een onontbrekende stap, sluit eerst de stroom aan als u alle schroeven heel gecontroleerd. - In het geval de projector ondergedompeld zit, kijk ook de aansluitschroeven van de kabel na.																																																													
INSTRUCȚIUNI PRODUS • SCHIMBAREA BECURILOR - Debransați produsul de la sursa de alimentare electrică. Deșurbați și scoateți cadrul metalic al proiecteurului fără a deteriora suruburile. Deșurbați becurile. Înlocuiți becul cu altul având aceeași putere și tensiune. Fixați conșpurătorii garnitură și placa de sticlă de protecție a proiecteurului, înainte de a înșuruba din nou cadrul metalic. Etanșeatarea produsului depinde de pozitia garniturii și de înșurubarea căui mai strânsă. Trebuie să efectuați acționea operații foarte atent	燈泡更換 - 本品接連電源前，請檢查並擰緊圓錐釘。這一步驟至關重要，必不可少；在對所有的螺釘檢查完畢之後，方可通電。 - 若聚光燈應用於水下，還需檢查電纜的緊固螺釘。	密封檢查 - 進行接線連接、燈泡更換等操作時，必須切斷電源。 - 所有操作必須斷電進行。	操作 - 進行接線連接、燈泡更換等操作時，必須切斷電源。 - 所有操作必須斷電進行。	“不予擔保”情況 - 移動。 - 若擅自對本公司產品進行任何改動或將電纜更換，我們將取消擔保。 - 環境。 - 在高濕度環境使用本公司產品，我們不予擔保。產品用於經化學處理的游泳池或靠近海洋等鹽度高的地方會導致生鏽，而正常條件使用則不會生鏽。 - 電解現象。 - 我們的產品為雙重電線，不會發生滲漏。如果產品放置在水池中而且產生過早劣化（腐蝕），則說明水泵/設備漏電，導致雙體金屬受到腐蝕。對此類損壞，我們不予擔保。	MANIPOLAZI - Il prodotto deve essere manipolato, se fac non ricorduri, se incollocute un bec, este imperativ necesară debransarea de la sursa de alimentare electrică. - Orice intervenție trebuie efectuată după ce alimentarea cu curent electric a fost întreruptă.	VERIFICAREA ETANȘETĂȚII - Înainte de a bransa produsul, verificați și reînșurubați suruburile de strângere. Această operație este necesară și indispensabilă, nu bransați produsul la sursa de alimentare electrică decât după ce ați controlat toate suruburile. - Dacă proiectorul va fi instalat sub apă, verificați și surubul de strângere al cablului.	MANIPULAZI - Il prodotto deve essere manipolato, se fac non ricorduri, se incollocute un bec, este imperativ necesară debransarea de la sursa de alimentare electrică. - Orice intervenție trebuie efectuată după ce alimentarea cu curent electric a fost întreruptă.	CAZURILE ÎN CARE "GARANȚIA NU ESTE VALABILĂ" • MODIFICĂRI : - Orice modificare a produsului sau înlocuire a cablului duce la anularea garanției. • SALINITATE : - Garanția pentru produsele noastre nu este valabilă dacă acestea sunt expuse la un exces de salinitate. Plăcinele care folosesc sticlă, proximitatea mării sau a oceanului pot duce la rugina produsului, fenomen care nu se produce în condiții de utilizare normale. • HIDROLIZĂ : - Produsele noastre beneficiază de o dublă izolație electrică și de aceea nu sunt expuse la riscul curentilor de scurgere. Dacă, în urma instalării produselor noastre într-un bazin, acestea se deteriorează prețemptiv (coroziune), asta înseamnă că o pompă/dispozitiv sunt afectate de curenți de scurgere care du la corodarea metalului proiecteurului. Garanția noastră nu acoperă degradările pentru acest tip de deteriorare.	特別注意事項 - 產品上標註的 IP44 或 IP67 指數表明產品的密封等級標準，請您予以遵守。	使用前，請仔細閱讀產品說明書（包裝盒內）以及 EASY CONNECT 連接器說明書（連接器包裝盒內）。 • “燒焊”的燈泡不屬售後服務範疇。對於不運作的產品，我們只進行更換燈泡測試，然後決定是否履行售後服務義務。	擔保 • 我們的產品在包裝前已經過檢查和測試。燈泡破損不在保修範圍內。	POSEBNE UPUTE • Oznaka IP44 ili IP67 na proizvodu označava stupanj nepropusnosti proizvoda. Molimo Vas da poštujete ove oznake. • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	JAMSTVO • Naši proizvodi prověřeni sú i testirání před pakřením. • Žarulje, lom i izloženost visokom salinitetu nisu pokriveni jamstvom.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE • Prije uporabe pažljivo pročitajte upute o uporabi (unutar ambalaže) i upute o priključcima EASY CONNECT (u ambalaži za priključke). • U slučaju da proizvod ne funkcionira, naš Servisni centar može intervenirati tek nakon testiranja proizvoda s novom žaruljom. «Pregleda» žarulja nije dovoljna za uslugu našeg centra.	POBEMNE UPUTE

AR



تعليمات عامة

- استخدام الداخلي والخارجي.
- عدم وصل المنتج للتأثير الكهربائي وهو داخل الغلاف.
- يجب أن يكون التجهيز مطابقاً للوصافات القياسية NF C-15100 (الوصافات القياسية للتجهيزات المنزلية الشائعة)، التجهيزات مزودة بمبادل 30mA.
- اللوصلات الخارجية، يجب ربط المنتج بقابس محمي من الرش المائي (IPX4).
- في حالة الاستخدام، يرجى التحقق من عدم تلف المنتج. لا يجوز استبدال الأسرطة والألواح الكهربائية، ويجب تثبيت المنتج في حال تعريضها للتلف.
- حفظه بعيداً عن أي مصدر حرارة أو لهيب.
- لا تحصل أية مسؤولية في حال طرءو تعديل على المكونات أو المنتجات التي من صنعنا.
- استخدام الغلاف الأصلي للتخزين.

تعليمات التثبيت

عشاء وإزالة لكس، الكهربائي التيار قطع بمصباح السراج استبدال. و-تحسينه. تثبيت والقوة التوسيع حيث من تسيبه. إزالة قبال السوار وزجاجة الوصلة تكون. بالواليس الغشاء تثبيت. جذا الغشاء يثبت جس عاليه المثانة. تنقيده يجب. إنبات المصمم المكان في كسبر. بكنهه الخطوات هذه

فصل المثانة قبل توصيل المنتج، يرجى لحص لواب الشد واحدة تثبيتها عند الخواطة قبل وضورية. عدم فصل الغتية قبل لحصص جميع اللابى. عدم في حال عدم السوار مع التفتيش في الماء، التحقق أيضاً من لواب شد الكابل.

المعالجة اليدوية المعالجة اليدوية أو القيام بتوصيلات جديدة أو استبدال مصباح. قطع الكهراية قبل أية المعالجة.

شرط سقوط الضمانة" التعليمات: أي تعديل للنتج أو استبدال للكابلات يؤدي إلى إلغاء ضماننا. المنوخة: تمسك الضمانة عن منتجاتنا إذا تعرضت لملوحة عناية. قد تؤدي البرك المعالجة بالبحر أو القرب من البحر أو المحيط إلى ظهور الصدأ، والذي لا يظهر في ظروف استخدام عادية.

ظاهرة الصدأ: تتوفر منتجاتنا على عزل كهربائي مزوج، وبالتالي أي عمليات تسرب المياه يمكن تجنبها. إذا عثرت منتجاتنا على بركة تظهر عليها تلف (تآكل) سابق لآرائه، فإن السبب يعود إلى وجود تسرب كهربائي في المنطقة/التجهيز يؤدي إلى تآكل معدن السوار. لا تشمل ضمانتنا هذا النوع من الأضرار.

تعليمات خاصة: يرجى ملاحظة أن IP44 أو IP67 الموجود على المنتج معلمات حول درجة كاشته. ندعوكم إلى احترام هذا المعيار.

قبل الاستخدام، يرجى قراءة دليل المنتج (الموجود داخل الغلاف) والذليل الخاص بوصلات EASY CONNECT (الموجود داخل غلاف الوصلات) بعناية.

لا تسمري خدمة الزبائن على مفتاح لا يعمل، لا بعد إجراء اختبار استبدال المصباح. لا تيرر "خضراقي" مصباح وجوب تنقذ خدمة الزبائن

الضمان

قبل الاختبار، يرجى التحقق من المنتجات-الخضاع والنظافة الجيدة.

الضمان من هي والتفتيش المصنّاع

SVENSKA



ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- För inomhus- och utomhusanvändning.
- Anslut inte produkten till strömförsörjelsen när den är i sin förpackning.
- Befintlig elinstallation måste vara utförd enligt svensk standard och vara utrustad med en jordfelsbrytare 30mA.
- Vid utomhusanvändning måste produkten anslutas till en kontakt som är skyddad mot vatten (IPX4).
- Före användning ska ni kontrollera att produkten inte är skadad. Kablarna kan inte ersättas, om de är skadade så måste produkten kasseras.
- Förvaras långt från öppen eld och värmeållor.
- Vi kan inte hållas ansvariga i händelse av modifiering av komponenter eller produkter som vi tillverkat.
- Spara förpackningen, den innehåller bruksanvisningar för produkten.
- Använd originaförpackningen för förvaring.

ANVISNINGAR FÖR PRODUKTEN

- **BYTE AV LJUSKÄLLA**
 - Bryt strömförsörjelsen. Skruva loss och ta av fronten på strålkastaren, utan att skada skruvarna. Avlägsna ljuskällan. Ersätt med en anpassad ljuskälla. Lågg tillbaka packningen och glaslet på strålkastaren innan fronten skruvas tillbaka. Det är viktigt att packningen placeras rätt och att fronten blir ordentligt åtskruvad.

- **VATTENSKYDDSSKONTROLL**
 - Kontrollera att alla skruvar och kopplingar är ordentligt åtdragna innan ni kopplar produkten till strömförsörjelsen. Denna åtgärd är viktig och nödvändig.

Ljuskällan ska vara i vatten så se även till att förskruvningen vid kabelgenomföringen är ordentligt åtdragen.

- **HÄNDERING**
 - Vid inkoppling av nya anslutningarbytte av ljuskälla ska skäl strömförsörjelsen brytas.

- **MODIFIKATIONER:**
 - Vid modifierationer eller utbyten av kablar gäller ej garantin.

- **SALTHALT:**
 - Våra produkter täcks inte av garantin om de utsätts för en hög salthalt. Simbassänger som behandlas med salt eller klor, närligen till hav, etc. kan föra med sig rost som under normala omständigheter inte uppstår.

- **HYDROLYSEFENOMEN:**
 - Våra produkter har en dubbel elektrisk isolering, vilket gör att de inte har något elektrisk löskage. Produkter som läggs i t.ex. en pool och en skada (korrosion) uppstår i förlid, kan det bero på att en pump/kopplings-utrustning har en elektrisk löska som påverkar metallen. Garantin täcker inte denna typ av skador.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR

- Index IP44 eller IP67, som står angivet på produkten, informerar om graden av vattenskydd som produkten har, och vi ber er respektera detta kriterie.

- Läs produkten bruksanvisning innan användning (fanns i förpackningen).

- Reklamation av en produkt som inte fungerar kan endast komma ifråga efter det att ett byte av ljuskälla skett, då en trasig ljuskälla inte är motv nog för en reklamation.

GARANTI

- Alla produkter har kontrollerats och testats innan de packats.
- Lökar och fall omfattas inte av garantin.

NORSK



GENERELLE ANVISNINGER

- Innvendig og utvendig bruk.
- Produktet må ikke koples til strømmettet mens det er i emballasjen.
- Din installasjon må være konform med normen NF C-15100 (norm for vanlige installasjoner i boliger), og skal ha en 30 mA-differensial.
- For tilkoplinger utendørs skal produktet koples til et uttak som er beskyttet mot vannsprut (IPX4).
- Før produktet tas i bruk, kontroller at det ikke er skadet. Ledningene kan ikke skiftes ut. Dersom de er skadet, må hele produktet destrueres.
- Holdes på god avstand fra flammer eller varmekilder.
- Vi er ikke ansvarlige for endringer som utføres på våre komponenter eller produkter.
- Bevar emballasjen. Den inneholder instruksjoner om bruk av produktet.
- Produktet skal oppbevares i originalemballasjen.

RÅD OM PRODUKTENE

- **SKIFTE AV LYSPÆRE**
 - Kople fra strømforsyningen. Skru løs og fjern lysets festeplate uten å skade skruene. Skru løs ljuskälla, fjern den. Skift ut lyspæren med en med samme styrke og spennin. Pøse al tetningsringen og glasset er forsvorlig på plass for festepingen skrus på igjen. Det er viktig at tetningsringen er på plass og det hele er forsvorlig tilstremmet for at tettheten skal kunne garanteres. Disse arbeidsoperasjonene skal gjøres med stor forsikthet.

- **TETTHETSKONTROLL**
 - Før produktet koples til, kontroller og sjam til alle skruer. Denne etappen er meget viktig. Produktet må ikke koples til strømmettet for alle skruer har blitt kontrollert.

- **HÄNDERING**
 - Ved enhver håndtering, nye tilkoplinger eller skifte av lyspære skal strømforsörjelsen koples fra.

- Entner arbeidsoperasjon skal utføres med frakoblet system.

BETINGELSER SOM IKKE DEKKES AV GARANTIEEN

- **ENDRINGER:**
 - Enhver endring av produktet eller bytte av kabler medfører opphør av garantien.

- **SALTHTSGRAD:**
 - Våre produkter garanteres ikke mot høyt saltinnhold. Svømmebasseng med saltprodukter eller halvveisfylte kan medføre rustfenomener som ikke blir oppstå under normale bruksforhold.

- **HYDROLYSEFENOMEN:**
 - Våre produkter har en dobbelt elektrisk isolering, og kan derfor ikke forårsake elektrisk lekkasje. Dersom produktet som er senket ned i et basseng viser tegn på tidlig degradering (korrosjon), vil det si at en pumpe eller et annet apparat har en elektrisk lekkasje som medfører korrosjon på armaturet. Garantien dekker ikke denne typen skader.

- **HYDROLYSEFENOMEN:**
 - Våre produkter har en dobbelt elektrisk isolering, og kan derfor ikke forårsake elektrisk lekkasje. Dersom produktet som er senket ned i et basseng viser tegn på tidlig degradering (korrosjon), vil det si at en pumpe eller et annet apparat har en elektrisk lekkasje som medfører korrosjon på armaturet. Garantien dekker ikke denne typen skader.

SPEIELLE INSTRUKSJONER

- Kravkoden IP44 eller IP67 som oppgis for produktet gir informasjon om produktets tetthet. Værnetegnet behold disse kriteriene.
- Før bruk, les nye produktveiledningen (inne i emballasjen) og veiledningen som følger med EASY CONNECT-kontaktene (i emballasjen til kontaktene).

- Kundeservice dekker kun elementer etter en test for skifte av lyspære. En lyspære "som har gått" blir ikke dekket.

GARANTI

- Våre produkter kontrolleres og testes for emballering.
- Lyspærer og saken er utvalgt av garantien.

SUOMI



YLEISEIT KÄYTTÖOHJEET

- Sopii sisä- ja ulkokäyttöön.
- Älä kytkä tuotetta sähkövirtaan, kun se on vielä pakkaussessa.
- Sähköyhteistämislä täytyy olla NF C-15100 normin vaatimusten mukainen (vaastaa tavanomaisia asuntolien sähkösuojensuoritteja) ja silinä on oltava 30 mA virkeyhteisäyskykykin.
- Ulkokäytössä tuote täytyy aina kytkeä vedellä suojattuun pistorasiassa (IPX4).
- Ennen tuotteen käyttöä on tarkastettava, ettei tuote ole vaurioitunut. Virtaajohtoja ja välilehtiä ei voi vaihtaa, jos ne ovat vahingoittuneet, tuote täytyy hävittää.
- Pidä tuote loitolla leivaltä ja muista lämmön lähteiltä.
- Emme ole vastuussa valmistamistamme tuotteista ja niiden komponenteista, jos niitä on vaihdettu tai muutettu jollain tavalla.
- Säilytä pakkaus - se sisältää tuotteen käyttöohjeet.
- Varastoitkaa tuote sen alkuperäisessä pakkaussessa.

VALAISINTEN KÄYTTÖOHJEET

- **SÄHKÖLAMPPIJEN VAHTO**
 - Irrota valaisin pistorasiasta. Ruuvaa valaisimen kansirengas niin ruuvaa vahingontamatta ja poista se valaisimen päältä. Ruuvaa sähkölamppu irj ja poista se. Avoista pistorasiin lampun tilalle samaltaohien ja samantilaisien sähkölamppu. Aseta valaisimen kinnittimistä ja suojalasi luuolleiselle paikalleen ennenkuin ruuvaat kansirengas takaisin paikalleen. Valaisimen vaihtuvissa osissa tiivistäminen onkassat asennuksesta ja ruuvien kunnollisesta kiristämisestä. Näillä toimenpiteillä täytyy suorittaa erittäin huolellisesti.

• VESITIIVYIDEN TARKASTAMINEN

- Ennen tuotteen kytkenmistä sähköverkkoon kaikki kinnitysuorvit täytyy tarkastaa ja ruuvata uudestaan. Tämä toimenpide on tärkeä ja täysin välttämättä. Älä kytke tuotetta sähköverkkoon ennenkuin olet tarkastanut kaikki ruuvit.
- Jos valaisimet asennetaan veteen, tarkasta myös kappelin kinnitysuorvit.

• TUOTTEEN KÄSITTELY

- Tuote täytyy irrottaa pistorasiasta aina ennen kaikenlaisia käsittelyitä, uusia liittoksia ja sähkölampujen vaihtoa.
- Tuote ei saa olla kytkeytynä sähköverkkoon mikäänä toimeenpiteen aikana.

TAKUUN RAJOITUKSET

- **MUUTOKSET TUOTTEESEEN:**
 - Kaikenlaiset muutokset tekemisiin luotteenneen sekä kaapellen vaihtaminen aiheuttavat takuun rajoittamisen.

- **SUOLAPITOISUUS:**
 - Takuu ei kata tuotteiden käyttöä erittäin suolapitoisissa olosuhteissa. Tuotteiden käyttö uima-altaisissa, joiden vesi puhdistetaan suolalla, ja meren läheisyydessä voi aiheuttaa ruostumista, mikä ei tahdahu normaalisissa käyttöolosuhteissa.

• HYDROLYYSI-ILMÖ:

- Tuotteissamme on kaksinkertainen sähköeristys, joten sähkö ei voi vuotaa niistä ulos. Jos eristämistä alitaisa. Käytelyt tuotteemme vaurioituvat onnettomuuksista (korrosio), syv süiden löytyä jostain laitteesta tai pumpusta, josta karkkava sähkö syövyttää valaisimen metalliosia. Takuu ei kata tällaisia vaurioita.

ERITYISOHJEET

- Tuotteesien merkitty IP44- tai IP67-indeksi kertoo tuotteen vesitiivisyydestä. Noudata aina indekseihin liitettviä sääntöjä.

- Lue huoltoesite tuotteen käyttöohjeet (pakkausten sisällä) ja EASY CONNECT –liittimien käyttöohjeet (liittimien pakkaussessa) ennen tuotteen käyttöä.

- Asiakaspalvelu ottaa vastaan vain sellaisia valaisimia tuotteita, joiden sähkölamput on testattu ja todettu toimiviksi. Asiakaspalvelu ei hoida palaneiden sähkölampujen vaihtoa.

TAKUU

- Tuotteemme tarkastetaan ja testataan ennen niiden pakkausta.
- Sipiutit ja kyseessä ovat pois takuun.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Χρήση σε εσωτερικό και εξωτερικό χώρο.
- Μην συνδέετε το προϊόν με την πηγή ηλεκτρικού ρεύματος ενώ είναι ακόμα στο συρτάκι με το οποίο είναι συσκευασμένο.
- Η εγκατάσταση σας πρέπει να είναι συμβατή με το πρότυπο NF C-15100 (πρότυπο που αντιστοιχεί σε κανόνες εγκατάστασης οικιακών χώρων), ενώ όλες οι εγκαταστάσεις πρέπει να διακούν διαρροή 30 mA.
- Για τις εξωτερικές συνδέσεις, είναι απαραίτητο να συνδέσετε το προϊόν σε πρίζα ή οπσία να προστατεύεται από τα φαινόμενα υγρασίας.
- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν έχει βλάβες. Τα ηλεκτρικά καλώδια και οι σύρματα δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Εάν έχουν υποστεί βλάβη, το προϊόν πρέπει να καταστραφεί.
- Κρατήστε το μακριά από φλόγες ή πηγή θερμότητας.
- Δεν φέρουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση τροποποίησης των εξαρτημάτων ή των προϊόντων παραγωγής μας.
- Διατηρήστε τη συσκευασία, περιέχει τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος.
- Για την αποθήκευση, χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

- **ΑΛΛΑΘΗ ΑΑΜΙΤΗΡΗ**
 - Πριν από τη λυκατέρας την παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι αφαιρείτε την ταβία του προϊόντα χωρίς να καταστραφεί η βίδα. Βεβαιωθείτε ότι αφαιρείτε το λαμπτήρα. Αντικαταστήστε το λαμπτήρα με ένα λαμπτήρα ίδιας τάσης και ισχύος. Βάλτε ένα το σύνδεσμο της στεγανότητας και το γυαλί του φακόςά να είναι καθαρό και στεγνό.

- Η τοποθέτηση του συνόδεσμο στεγανότητας και το γυαλί κλείσιμο επιφάνειν της στεγανότητας. Αυτά τα βήματα πρέπει να εκτελεστούν με τη μεγαλύτερη δυνατή προσοχή.

- **ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΤΗΤΑΤ**
 - Πριν συνδέετε το προϊόν σας, ελέγξτε τα σημεία τα εστιώνετε, και το βήμα είναι σημαντικό και απαραίτητο, μην συνδέετε το προϊόν στην παροχή ρεύματος πριν ελέγξετε το σκόλο του βιδών.

- Δεν φέρουμε καμία ευθύνη σε περίπτωσης ελέγξετε επίσης τη βίδα στεγανής του καλώδιου.

• ΧΕΙΡΙΣΜΟΙ

- Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα, απαιτείται να αποσυνδέσετε την παροχή ρεύματος.

- Για κάθε παροβήλαση θα πρέπει να έχει διακοπεί η παροχή ρεύματος.

ΠΡΟΪΟΤΘΕΞΗ «ΜΗ ΕΠΙΤΥΧΗΣ»

• ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ:

- Όλες οι τροποποιήσεις του προϊόντος ή η αντικατάσταση καλώδιων επιφάνειν ακούρων των γυαλίσμων.

• ΑΛΛΑΤΟΤΗΤΑ:

- Δεν ισχύει η εγγύηση η προϊόντων μας εάν αυτά εστιώνεται σε ισχυρή αλατότητα. Οι πόντες με επεξεργασία αλάτος, η εγγύτητά σε θαλάσσια ή ωκεανό μπορούν να προκαλέσουν σκουριά που δεν εμπεριλαμβάνει από κανονικές συνθήκες χρήσης.

• ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΠΟΛΥΑΡΧΕΣ:

- Τα προϊόντα μας, καθώς έχουν διηλι ηλεκτρική μόνωση, δεν μπορούν να παρουσιάσουν ηλεκτρικές διαρροές. Αν τα προϊόντα μας είναι βυθισμένα σε βαθύ νερό, η ηλεκτρική μόνωση μπορεί να υποστεί βλάβη (διαβρωτική) είναι δύο κλάσας ανάλυσης / κάποιος ηλεκτρολόγος/εξοπλισμός παρονοιάζει ηλεκτρική διαρροή που προκαλεί διάβρωση των μετάλλων του προϊόντα μας. Η εγγύηση μας δεν καλύπτει τέτοιου είδους ζημιές.

ΒΙΛΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Η ένδειξη IP44 ή IP67 είναι το προϊόν εναντιώνεται να το βουλώ με επιφάνεια του προϊόντος. Σας παρακαλούμε να τηρήσετε αυτό το κριτήριο.

- Πριν τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις επισημάνσεις του προϊόντος (στο εσωτερικό της συσκευασίας) και την επισημάνση των βυσμάτων EASY CONNECT (στη συσκευασία των βυσμάτων).
- Η υπεργύωση υποστηρίξης SAV για ένα προϊόν που δεν λειτουργεί μπορεί να γίνει μόνο μετά από μια δοκιμή αντικατάστασης του λαμπτήρα, μια καμμένη «λάμπα» δεν δικαιολογεί την υπεργύωση υποστηρίξης SAV.

ΕΠΙΤΥΧΗ

- Τα προϊόντα μας ελέγχονται και δοκιμάζονται πριν συσκευαστούν.

- Λαμπτήρες και η υπόθεση είναι εκτός εγγύησης.

DANSK



GENERELLE ANVISNINGER

- Indendørs og udendørs brug.
- Forbind ikke produktet med et el-sik, mens det stadig er i sin emballage.
- El-installationen skal være i overensstemmelse med standarden NF C-15100 (denne standard svarer til almindelige private el-installationer), el-installationer udstyret med et sikkerhedsrelé, der står fra ved en fejlstrøm på max. 30mA.
- I tilfælde af en undervis tilsigtning, er det strengt nødvendigt at tilsætte produktet ved et stik, der er beskyttet mod overstemninger med vand (IPX4).
- Kontroller, at produktet ikke er beskadiget, før det lægges i brug. Det er ikke muligt at skifte de elektriske ledere og ledninger ud. Hvis de er beskadigede, skal produktet destrueres.
- Produktet må ikke komme i nærheden af åben ild eller varmekilder.
- Vi afviser ethvert ansvar i tilfælde af ændringer af de komponenter eller produkter, som vi har fremlåst.
- Opbevar emballagen, den indeholder brugsanvisningen til produktet.
- Brug den oprindelige emballage til opbevaring.

ANVISNINGER TIL PRODUKTERNE

- **UDSKIFTNING AF EN PÆRE**
 - Afbryd strømforsyningen. Skru skærmen af og tag pladen af lyskasteren uden at beskadige skruerne. Skru pæren af og tag den ud. Skift pæren ud med en ny pære med samme spænding og effekt. Sæt pakningen og glasset korrekt på lyskasteren, før pladen skrues på igen. Vær forsigtig, når du arbejder på pakningens position og en god strammning af skruerne. Disse trinns skal udføres meget omhyggeligt.

- **KONTROL AF VANDTÆTHED**
 - Før du tænder for produktet, skal alle skruer kontrolleres og spændes godt fast. Dette trin er vigtigt og uundgåeligt! Tilsæt ikke strømmen, før alle skruer er blevet kontrolleret.

- Hvis lyskasteren er beregnet til at blive dypet ned i vand, skal kablets fastspændingskruer også kontrolleres.

- **HÄNDERING**
 - Hvis produktet skal håndteres for at oprette nye tilslutninger eller udslette en pære, er det strengt nødvendigt at afbryde strømforsyningen.

- Alle indgreb skal udføres med afbrudt strømforsyning.

Omstændigheder som medfører en "ANNULERING AF GARANTIEEN"

- **ÆNDERINGER:**
 - Garantien frafalder i tilfælde af enhver ændring af produktet eller udskitflning af ledningerne.

- **SALTHOLDIGHED:**
 - Vores produkter kan ikke garanteres, når de udsættes for en stærk saltholdighed. Svømmebassiner behandlet med salt eller en kort afstand til strand eller hav kan medføre rustskader, som ikke ville opstå under normale brugsbetingelser.

• HYDROLYSE-FENOMEN:

- Vores produkter, som har en dobbelt elektrisk isolation, kan ikke lade strømmen slippe ud. Hvis vores produkter er dypet ned i et bassin og der opstår for tidlige beskadigelser (korrosion), er det en for tidlig strømmen leverer fra en pumpe eller et udstyr, hvilket medfører en korrosion af lyskasterens led i metal. Vores garanti dekker ikke denne type skader.

SÆRLIGE ANVISNINGER

- Indeks IP44 eller IP67 anført på produktet oplyser om produktets tetningsgrad og vi opfordrer dig til at overholde disse kriterium.

- Læs brugsanvisningen til produktet (medfølger inde i emballagen) samt brugsanvisningen til EASY CONNECT stiktilslutningerne (medfølger i stiktilslutningernes emballage) omhyggeligt før brug.

- Hvis et produkt ikke fungerer, vil vores Kundeservice ikke foretage indgreb, før der er udført en test ved at udslette pæren. Kundeservice griber ikke ind for at udslette en "sprungne" pære.

GARANTI

- Vores produkter er blevet kontrolleret og testet for indpakning.
- Garantien dekker ikke pærer, smadring.

POLSKI



INSTRUKCJA OGÓLNA

- Do użytku wewnątrz i zewnątrz.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej, gdy jest ono w opakowaniu.
- Instalacja musi być zgodna z normą NF C-15100 (norma odpowiadająca powszechnym instalacjom domowym) - instalacje posiadające dyferencjał 30mA.
- W przypadku instalacji zewnętrznej, konieczne jest podłączenie urządzenia do gniazka zabezpieczonego przed prądem wycieków (IPX4).
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie jest uszkodzone. Jeśli kable i żyły elektryczne są uszkodzone, nie należy ich wymieniać lecz wymienić urządzenie.
- Chronić przed ogniem lub źródłem ciepła.
- Nasza odpowiedzialność nie obejmuje elementów lub produktów naszej produkcji, które zostały zmodyfikowane.
- Nie wykonaw tego opakowania ponieważ zawiera ono instrukcję użytkowania urządzenia.
- Do przechowywania zaleca się używać oryginalnego opakowania.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW

- **WYMIANA ŻARÓWKI**
 - Wyłączcie zasilanie. Odkręć i zdjąć oprawę reflektora, nie uszkodzając śrubek. Wykręćcie żarówkę i wyjmij ją. Zastąp żarówkę drugą o identycznym napięciu i mocy. Dokładnie umieść uszczelkę i szkiełko reflektora przed przykręceniem oprawy. Pożyjcia uszczelki i silne docisnięcie wpływają na szczelność. Czyszczość te należy wykonać z dużą dokładnością.

• KONTROLA SZCZELNOŚCI

- Przed włączeniem urządzenia, należy sprawdzić i wkręcić śruby dociskające. Czyszczość ta jest ważna i niezbędna; napięcie może zostać włączone po sprawdzeniu wszystkich śrub.

- W przypadku, gdy reflektor jest przeznaczony do zaurzenia, należy również sprawdzić śruby docisku kabli.

• POSLUGIWANIE SIĘ URZĄDZENIEM

- Podczas manipul